

ADDENDUM - QE / QE I



Verifica della Morsettiera Elettrica: Prima di procedere con l'installazione del prodotto (Manuale d'uso, Fig. ①), verificare la tipologia di morsettiera applicata sulla scatola a parete*, per l'eventuale sostituzione [A ⇔ B] della morsettiera nella scatola.

Check for Terminal Block: Before proceed with the product installation (User Manual, Fig. ①), check the terminal block type fitted on the wallbox*, for eventual replacement [A ⇔ B] on the wallbox side.

Vérifiez la version du bornier à l'intérieur de la plaque arrière: Avant de procéder à l'installation du produit (Manuel d'utilisation, Fig. ①), vérifier le type de bornier appliqué au boîtier mural*, pour le remplacement éventuel [A ⇔ B] du bornier dans le boîtier.

Überprüfen Sie die Version des Klemmenblocks in der Rückplatte: Bevor Sie mit der Installation des Produkts fortfahren (Bedienungsanleitung, Abb. ①), überprüfen Sie die Art der Klemmleiste, die an der Wanddose angebracht ist*, für den eventuellen Austausch [A ⇔ B] der Klemmleiste in der Dose.

Verifique la versión del bloque de terminales dentro de la placa posterior: Antes de proceder con la instalación del producto (Manual de Usuario, Fig. ①), verifique el tipo de regleta de bornes aplicada a la caja de pared*, para la eventual sustitución [A ⇔ B] de la regleta de bornes en la caja.

Controleer de versie van het aansluitblok in de achterplaat: Alvorens verder te gaan met de installatie van het product (Gebruikershandleiding, Afb. ①), controleer het type klemmenblok dat op de muurdoos* is aangebracht, voor de eventuele vervanging [A ⇔ B] van het klemmenblok in de doos.

Tjek for klemrækkeversion inde i bagpladen: Før du fortsætter med installationen af produktet (brugervejledning, fig. ①), skal du kontrollere typen af klemrække, der er påsat vægboksen*, for eventuelt at udskifte [A ⇔ B] af klemrækken i kassen.

Sprawdź wersję bloku zacisków wewnątrz tylnej płyty: Przed przystąpieniem do instalacji produktu (Instrukcja obsługi, rys. ①), sprawdź typ listwy zaciskowej zastosowanej w puszcze ściennej*, w celu ewentualnej wymiany [A ⇔ B] listwy zaciskowej w skrzynce.

Ellenőrizze a sorkapocs-verziót a hátlapon belül: Mielőtt folytathatná a termék beszerelését (Felhasználói kézikönyv, ① ábra), ellenőrizze a fali dobozra felvitt sorkapocs típusát*, a dobozban lévő sorkapocs [A ⇔ B] esetleges cseréje érdekében.

Zkontrolujte verzi svorkovnice uvnitř zadní desky: Než přistoupíte k instalaci produktu (Uživatelská příručka, obr. ①), zkontrolujte typ svorkovnice aplikované na nástěnnou krabici*, pro případnou výměnu [A ⇔ B] svorkovnice v krabici.

Preverite različico priključnega bloka znotraj hrbtnje plošče: Preden nadaljujete z namestitvijo izdelka (Priročnik za uporabo, sl. ①), preverite vrsto priključnega bloka, ki je nameščen na stensko omarico*, za morebitno zamenjavo [A ⇔ B] priključnega bloka v škatli.

Provjerite verziju terminala unutar stražnje ploče: Prije nego što nastavite s instalacijom proizvoda (Upute za upotrebu, sl. ①), provjerite vrstu priključnog bloka koji je postavljen na zidnu kutiju*, za eventualnu zamjenu [A ⇔ B] priključnog bloka u kutiji.

Verificați versiunea blocului de borne în interiorul plăcii din spate: Înainte de a continua cu instalarea produsului (manual de utilizare, Fig. ①), verificați tipul de bloc de borne aplicat pe cutia de perete*, pentru eventuala înlocuire [A ⇔ B] a blocului de borne din cutie.

Ελέγξτε για έκδοση μπλοκ ακροδεκτών μέσα στην πίσω πλάκα: Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση του προϊόντος (Εγχειρίδιο χρήσης, Εικ. ①), ελέγξτε τον τύπο του μπλοκ ακροδεκτών που εφαρμόζεται στο κουτί τοίχου*, για την ενδεχόμενη αντικατάσταση [A ⇔ B] του μπλοκ ακροδεκτών στο κουτί.

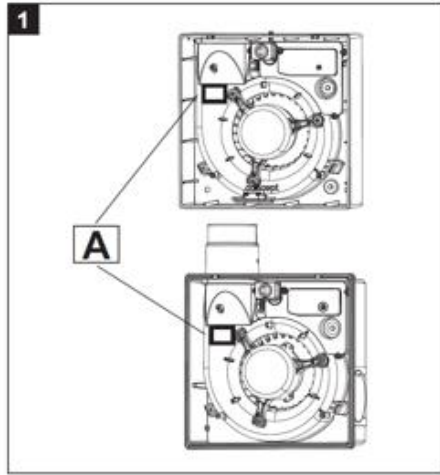
Arka plakanın içindeki terminal bloğu versiyonunu kontrol edin: Ürünün kurulumuna geçmeden önce (Kullanım kılavuzu, Şekil), Duvar kutusuna uygulanan klemens tipini kontrol edin*, Kutudaki terminal bloğunun nihai olarak değiştirilmesi için [A ⇔ B].

الكهربائية الطرفية الكتلة من التحقق: * الحائط صندوق على المطبقة الطرفية الكتلة نوع من تحقق، (الشكل، المستخدم دليل) المنتج تركيب في الشروع قبل، الصندوق في الطرفية للكتلة [A ⇔ B] المحتمل للاستبدال.

检查背板内的终端块版本: 在繼續安裝產品 (使用者手冊·圖 ①) 之前，請檢查應用於壁盒*上的接線端子的類型，以了解包裝盒中接線端子的可能更換[A ⇔ B].

FIGURE
FIGURES
FIGURES
ABBILDUNGEN
FIGURAS
FIGURAS
FIGURER
FIGURER
RYSUNKI

ABRA
OBRAZKY
FIGURI
SLIKE
SEKIL
EIKONEZ
Иллюстрации
رسم



*



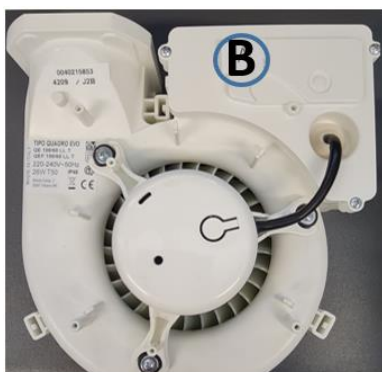
Fig. 2, ...



*



Fig. 2, ...



*

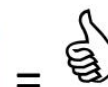


Fig. 2, ...

*



=



Fig. ②, ...

*



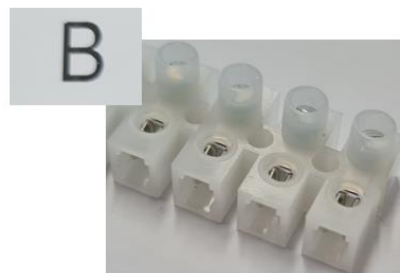
=



Fig. ②, ...

Dettaglio/Detail/Détail/Detail/Detail/Detalhe/Detail/Detailje/Szczegół/Részlet/Detail/Podrobnosti/Detailj/

Detaliu/Λεπτομέρεια/Detail/细节/التفاصيل



+

